

*Bouônjour bouonnes gens. Ch'èrest mé, Geraint Jennings, tchi vos présente la Lettre Jèrriaise et aniet j'continuons l'histouaithe du fanmeux détecti Shèrlock Holmes dans l'Aventuthe du Bâtisseur d'Norwood:*

La théorie d'la police est qu'lé victîmme fut achouêmi à mort dans sa chambre, ses papiers fréminnés, et san cadâvre traîné hors au tas d'bouais, où'est qu'du feu fut satchi à seule fin d'muchi les dreines traiches du crîmme. Ch'est l'înspecteux Lestrade du Bel d'Écôsse tch'a 'té chèrgi dé m'ner l'entchête crînminnelle et i' siet les clÿîns atout s'n expéthience et s'n ênergie et sagesse d'amors."

Shèrlock Holmes, l's ièrs freunmés et les buts des dés ensembl'ye, êcoutait chu r'cit r'mèrquabl'ye.

"L'affaithe a cèrtainement tchiques aspets d'întéthêt," qu'i' fit, langoutheusement comme d'amors. "J'peux-t-i' d'mander, pour c'menchi, Moussieu McFarlane, comme tchi qu'ch'est qu'ous êtes acouo en libèrté, viyant qu'i' pathaît y'aver assez d'évidence pour justifier qu'nou vos bliouque?"

"Jé d'meuthe à la Louoge dé Torrington, ès Néthes Landes, siez mes pathents, Moussieu Holmes, mais hièr au sé, ayant affaithe hardi tard siez Moussieu Jônas Oldacre, j'restis dans eune hôtel à Norwood, et v'nait d'ilo à m'n office. J'n'en savais brîn dé ch't' affaithe-chîn d'vant qué j'fûsse dans l'train, quand j'lius chein qu'ous avez justément ouï. D'un co j'comprîns dans tchi dangi âffreux qu'jé m'trouvais, et m'trînmoussis pour pliaichi l'affaithe ent' vos mains. Jé n'm'en doute pon qu'j'eûsse 'té blioutchi sait à m'n office dans la Cité ou siez mé. Un homme mé siévit d'la Stâtion du Pont d' Londres, et jé n'm'en doute pon... Mouon Doue! Tch'est qu'est chenna?"

Ch'tait la clioche tchi sonnit, auprès tchi y'eut dêlièment des pas briyants sus la montée. Un moment pus tard, not' vièr anmîn Lestrade geuthit dans l'uss'sie. Par d'ssus s'n épaûle j'êpyis un ou deux policemaines en uniforme en d'houors.

"Moussieu John Hector McFarlane?" qué Lestrade fit.

Not' malheureuse pratique sé mâtit aue eune minne dé cat rôti.

"J'vos bliouque pour lé meurtre întentionné du Sieur Jônas Oldacre dé Norwood dé Bas."

McFarlane s'èrtouônnt à nous aue un geste dé m'sespé, et s'èrcliatchit bas dans sa tchaîse comme un homme êcrasé.

"Un moment, Lestrade," qu'Holmes fit. ""Acouo eune d'mié-heuthe pus ou mains n'peut pon vos faithe dé difféthence, et chu moussieu-chîn 'tait pour nos raconter ch't' affaithe diversément întéthêssante, v'là tchi pouôrrait nos aîdgi à l'explyitchi."

"J'crai bein qu'i' n'y'étha pon d'diffitchulté pour l'explyitchi," qu'Lestrade dit sévéthement.

"Tout comme, aue vot' pèrmission, j'aim'thais hardi êcouter san r'cit."

"Eh bein, Moussieu Holmes, ch'est d'tchi dû pour mé d'vos r'fuser autcheune chose, viyant qu'ous avez 'té utile à la police deux-trais fais dans l'pâssé, et j'vos d'vons bouôn r'tou au Bel d'Écôsse," qué Lestrade fit. "En même temps j'dai rester acanté man prisonnyi, et j'jis oblyigi dé l'dgèrni qu'autcheune chose qu'i' pouôrrait dithe pathaîtra en êvidence contre li."

"Jé n'veurs rein d'pus," qu'not' pratique fit. "Tout chein qu'jé d'mande ch'est qu'ou ouïyiz et r'connaïssyiz la puthe, plieine et entchiéthe véthité."

Lestrade èrgardit sa mouontre, "J'vos allouêthai eune d'mié-heuthe," qu'i' fit.

*J'avons à laïssi là pouor achteu Lé Sieur Holmes et l'Docteu Watson. Jé vos souhaite eune bouonne sémaine. Mèrcie bein des fais pouor m'aver écouté. À bétôt et à la préchaine.*